

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

**2006**  
**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE**  
**EXAMINATION**

# Chinese Extension

## Written Examination

### General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 1 hour and 50 minutes
- Write using black or blue pen
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

**Total marks – 40**

**Section I** Pages 2–5

**25 marks**

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

- Attempt Question 1

Part B – 10 marks

- Attempt Question 2

**Section II** Page 6

**15 marks**

- Attempt either Question 3 or Question 4
- Allow about 40 minutes for this section

## Section I — Response to Prescribed Text

25 marks

Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Part A – 15 marks

Attempt Question 1

Answer the question in the space provided.

---

In your answers you will be assessed on how well you:

- respond critically to the prescribed text
  - analyse how meaning is conveyed
  - demonstrate an understanding of the relationship between the prescribed text and prescribed issues
- 

### Question 1 (15 marks)

Read the extract from the film *Eat Drink Man Woman*, then answer in ENGLISH the questions that follow.

#夜／内景，朱家厨房。

家倩： 反正他最近怎么看我都不顺眼，见了面话也说不了两句，我走了对大家都好。有时候我觉得，爸需要的不是我们……而是一个跟他年纪相同的，一个伴侣，好像……梁伯母！

家珍： 不要开玩笑嘛！

家宁： 以前不是给爸介绍过吗？结果都不成，我觉得爸这辈子只爱一次，妈走了以后啊，再也不会去爱了！

家倩： 吵吵闹闹，算什么爱？

家珍： 你记得什么？或许他们没有你这种现代浪漫法，但他们有他们老式相敬相爱的方式。

家倩： 老式的战争吧！妈早走了，提前结束了一场长期抗战。

家珍： 你懂什么？妈死的时候你多小啊？

家倩： 再小也比你了解她。

Question 1 continues on page 3

Question 1 (continued)

- (a) According to Jiaqian, what will happen to Lao Zhu in the future? **2**

.....  
.....  
.....  
.....

- (b) Why has the director included this scene at this point in the film? **3**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

- (c) Explain the different ways in which Jiazhen and Jiaqian perceive their parents' married life. **4**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Question 1 continues on page 4**

Question 1 (continued)

- (d) How is the theme ‘changing relationships’ explored in this scene as linked to another scene of your choice? **6**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**End of Question 1**

## Chinese Extension

### Section I (continued)

#### Part B – 10 marks

#### Attempt Question 2

Answer the question in a writing booklet. Extra writing booklets are available.

---

In your answer you will be assessed on how well you:

- demonstrate an understanding of the prescribed text
  - write in Chinese for a specific context
- 

#### Question 2 (10 marks)

Read this extract from the film *Eat Drink Man Woman*, then answer the question that follows. Write approximately 250 characters in CHINESE.

# 圆山大饭店厨房走廊。

老朱： 饮食男女，人之大欲，不想也难。唉！忙碌一辈子，就为这个……想了气人，好滋味儿？谁尝过了？

老温： 能有一口气在这儿干已经是不错啦！对了！你那……食经什么时候写出来？

老朱： 什么食经？

老温： 你不是说要把脑子里好菜绝活把它记载下来吗？我担心，万一有一天……您咔嚓！

老朱的“食经”出版了。为了庆祝，老朱办了一次宴会，邀请家人和许多朋友出席。作为朱家的老朋友，你也参加了这个宴会。写下当时你对老朱和其他人的印象。

Lao Zhu has had his ‘cookbook’ published. To celebrate, he has held a feast for his family and friends. As an old friend of the Zhu Family, you are also invited. Write a narrative account in which you give your impression of Lao Zhu and the other invited guests.

**Please turn over**

## Section II — Writing in Chinese

**15 marks**

**Attempt either Question 3 or Question 4**

**Allow about 40 minutes for this section**

Answer the question in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

Write approximately 350 characters in CHINESE.

---

In your answer you will be assessed on how well you:

- present and support a point of view
  - write for a specific audience and/or purpose and/or context
  - demonstrate accuracy and variety of vocabulary and sentence structures
  - structure and sequence ideas and information
- 

### Question 3 (15 marks)

写一封信给你的祖父母，劝说他们学着用电子邮件。

Write a letter to your grandparents in which you try to persuade them to start using email.

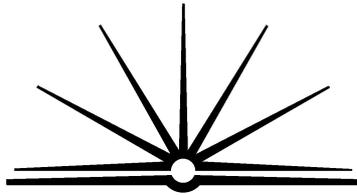
**OR**

### Question 4 (15 marks)

你要在全校大会上作一个演讲，谈做义务工作帮助残疾青年人的重要性。  
写一篇演讲稿。

You have been asked to make a speech at a school assembly in which you talk about the importance of doing voluntary work to help young people with disabilities. Write the script of the speech.

**End of paper**



**BOARD OF STUDIES**  
NEW SOUTH WALES

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

**2006**

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE  
EXAMINATION**

# Chinese Extension

## Oral Examination

### General Instructions

- Preparation time – 10 minutes
- The examination should take approximately 5 minutes
- The examination will be recorded on cassette. The cassette recorder should NOT be stopped or paused until the whole examination is completed
- Dictionaries may NOT be used
- You may make brief notes in the spaces provided
- You may refer to these notes during the examination, but you must NOT read directly from them
- You are NOT permitted to ask the examiner for help with Chinese expressions
- You must state your Student Number and Centre Number in ENGLISH at the beginning of the examination
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page

### Total marks – 10

- Attempt TWO questions from Questions 1–3

**Total marks – 10 marks**

**Attempt TWO questions from Questions 1–3**

You are to speak for approximately TWO minutes in CHINESE on each question.

State the question number in ENGLISH at the beginning of each question.

---

In your answers you will be assessed on how well you:

- present and support a point of view
  - demonstrate clarity of expression (pronunciation, intonation, stress)
  - demonstrate accuracy and variety of vocabulary and sentence structures
- 

**Question 1** (5 marks)

“作‘追星族’(zhuī xīng zú)的一员太有意思了。”谈你的观点。

‘It is great to be a member of a “fan club”.’ Give your opinion.

CANDIDATE’S NOTES. *These notes will NOT be marked.*

**Question 2** (5 marks)

“年轻人必须尊敬 (zūn jìng) 老人。”谈你的观点。

‘Young people must respect the elderly.’ Give your opinion.

CANDIDATE’S NOTES. *These notes will NOT be marked.*

**Question 3** (5 marks)

“在互联网上可以交到好朋友。”谈你的观点。

‘One can make good friends on the internet.’ Give your opinion.

CANDIDATE’S NOTES. *These notes will NOT be marked.*

**End of paper**

BLANK PAGE